

Bluetooth USB-Adaptor

Art.no 38-3355 Model GUBTCR421

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact our Customer Services.

Product description

Bluetooth wireless technology is a global standard for wireless communication between stationary and mobile communication devices. Simple and convenient cable-free use.

Compatible with Bluetooth v2.1 + EDR: DUN, FAX, LAP, SPP, HID, HCRP, FTP, OPP, HSP, PAN, BIP, A2DP, AVRCP, GAVDP

- USB 1.1 (Compliant with USB 2.0)
- Range up to 10 metres (Class 2)
- Can be used with most Bluetooth phones
- Supports Windows 2000, XP and Vista

Package contents

- Bluetooth USB adaptor
- CD
- Instruction manual

Before installing

N.B. Install the driver routines before connecting the Bluetooth USB adaptor to the computer.

Previous Bluetooth installations must be uninstalled before upgrading.

You can accomplish this in two different ways:

- Uninstall the old and install the new automatically using the "InstallShield Wizard".
- Uninstall it manually by: (first shutting off all Bluetooth programs and devices).
 1. Go to **Control panel/Add or remove hardware**.
 2. Highlight **Bluetooth**.
 3. Click on **Remove** and confirm by clicking **Yes** in the next dialogue box.

Installation

N.B. Windows mobile recommends their own software be used for Bluetooth. This product will even work with this software.

- Insert the included CD in your CD ROM. The disc will start automatically.
- If it does not start within 10 seconds, Go to **My computer** and double-click on the Bluetooth icon:

Devices with Removable Storage

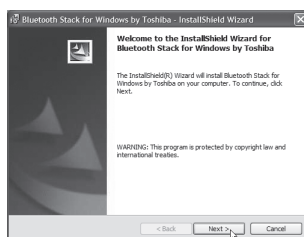


1. Click **Install Toshiba software**.

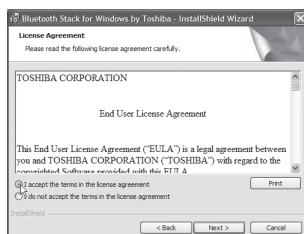
compliant with USB



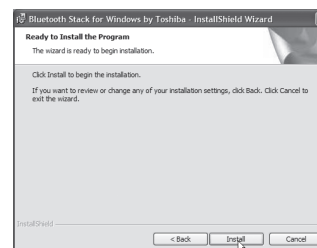
2. Click **Next**.



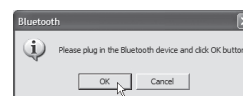
3. Tick **I accept the terms in the license agreement** and click **Next**.



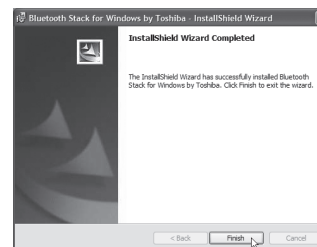
4. Click **Install** to begin installation.



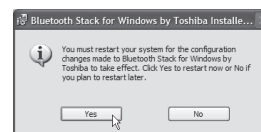
5. Connect the Bluetooth USB adaptor to a USB port on the computer when prompted. Click **OK**.



6. Installation may take a few minutes. Click **Finish** to finish the installation guiden.



7. Click on **YES** to restart the computer.



Configuration

Start configuration by opening **Bluetooth Settings**. You can find the programme by clicking **Start/All programs/Bluetooth/Bluetooth Settings**.

Click **New Connection** and follow the instructions.



Password

The standard password for most Bluetooth products is usually **0000** if no other option is given. Refer to your Instruction manual for the connected device.

Bluetooth icon status

The Bluetooth icon shown at the bottom of the screen changes colour depending on its status:

- Green** Connection exists
- White** Activated but no connection found
- Red** Inactivated

Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your municipality.

Specifications

Supports:	Windows XP, 2000 and Vista
Interface:	USB 1.1 (Compliant with USB 2.0)
Certifications:	FCC, CE and BQB
Operating temperature:	0 ~ 50°C at humidity: 10 ~ 90 % RF
Size (l x b x h):	18 x 15 x 5 mm

- Follow the instructions on the screen and in the instruction manual for your phone to enter the necessary settings!
- **A complete operator's manual is found on the supplied CD.**

USB-adapter

Art.nr 38-3355 Modell GUBTCR421

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Produktbeskrivning

Bluetooth trådlös teknologi, är en global standard för trådlös kommunikation mellan stationära och mobila kommunikationsenheter, enkelt och helt utan kablar.

Kompatibel med Bluetooth v2.1 + EDR: DUN, FAX, LAP, SPP, HID, HCRP, FTP, OPP, HSP, PAN, BIP, A2DP, AVRCP, GAVDP

- USB 1.1 (Kompatibel med USB 2.0)
- Räckvidd upp till 10 meter (Class 2)
- Kan användas till de flesta Bluetooth-telefoner
- Stöder Windows 2000, XP och Vista

Förpackningen innehåller

- Bluetooth USB-adapter
- Cd-skiva
- Bruksanvisning

Före installation

OBS! Installera drivrutinerna innan Bluetooth USB-adaptern ansluts till datorn.

Tidigare Bluetooth-installation måste avinstalleras före uppgradering till den nya.

Du kan göra det på två sätt:

- Avinstallera den gamla och installera den nya automatiskt med "InstallShield Wizard"
- Avinstallera manuellt genom att: (stäng först av alla Bluetooth-program och -enheter)

1. Gå till **Kontrollpanelen/Lägg till eller ta bort program**.
2. Markera **Bluetooth**.
3. Klicka på **Ta bort**, bekräfta genom att klicka på **Ja** i nästa dialogruta.

Installation

OBS! Windows mobile rekommenderas Windows egna programvara för Bluetooth. Produkten passar även den programvaran.

- Sätt in den medföljande cd-rom skivan i cd-rom läsaren. Skivan startas automatiskt.
- Om den inte startar inom ca 10 sekunder, gå in på **Den här datorn** och dubbelklicka på bluetooth-ikonen:

Devices with Removable Storage



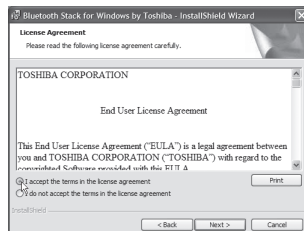
1. Klicka på **Install Toshiba software**.



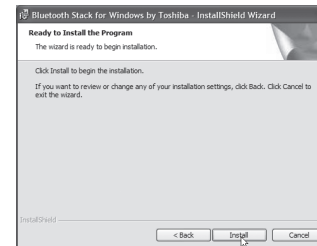
2. Klicka på **Next**.



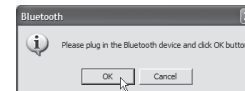
3. Markera **I accept the terms in the license agreement** och klicka sedan på **Next**.



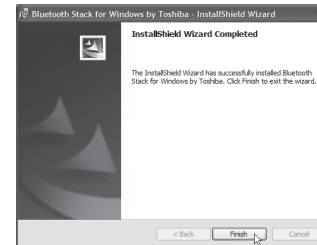
4. Klicka på **Install** för att påbörja installationen.



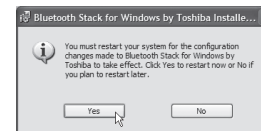
5. Anslut Bluetooth USB-adaptern till en USB-port på datorn när du uppmanas till detta. Klicka sedan på **OK**.



6. Installationen kan ta några minuter. Klicka på **Finish** för att avsluta installationsguiden.



7. Klicka på **Yes** för att starta om datorn.



Konfigurering

Starta konfigurationen genom att öppna **Bluetooth Settings**. Du hittar programmet genom att klicka på **Start/All programs/Bluetooth/Bluetooth Settings**.

Klicka på **New Connection** och följ anvisningarna på skärmen.



Lösenord

Standardlösenordet på bluetoothprodukter är oftast **0000** om inget annat anges. Se bruksanvisningen för inkopplande enhet.

Färg på bluetooth-ikonen

Bluetooth-ikonen som visas i nedre skärmkanten har olika färg beroende på anslutningens status:

- Grön** Anslutning finns
- Vit** Aktiverad men ingen anslutning finns
- Röd** Inaktiverad

Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

Specifikationer

Stöds av Interface	Windows XP, 2000 och Vista USB 1.1 (Kompatibel med USB 2.0)
Certifiering	FCC, CE, BQB
Användningstemperatur	0 ~ 50 °C vid luftfuktighet: 10 ~ 90 % RF
Mått (l x b x h)	18 x 15 x 5 mm

- Följ anvisningarna på skärmen och bruksanvisningen till din telefon för att göra lämpliga inställningar.
- **Fullständig manual på engelska finns på cd-skivan.**

USB-adapter

Art.nr. 38-3355 Modell GUBTCR42I

Les bruksanvisningen nøye før bruk av produktet, og ta vare på den for ev. framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller andre spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

Produktbeskrivelse

Bluetooth trådløs teknologi, er en global standard for trådløs kommunikasjon mellom stasjonære og mobile kommunikasjonsenheter. Enkelt og helt uten kabler.

Kompatibel med Bluetooth v2.1 + EDR: DUN, FAX, LAP, SPP, HID, HCRP, FTP, OPP, HSP, PAN, BIP, A2DP, AVRCP, GAVDP.

- USB 1.1 (Kompatibel med USB 2.0)
- Rekkevidde inntil 10 meter (Klasse 2)
- Kan brukes til de fleste Bluetooth-telefonene
- Støtter Windows XP, 2000 og Vista

Forpakningen inneholder:

- Bluetooth USB-adapter
- Cd-plate
- Bruksanvisning

Før installasjon

OBS! Installer driverne før Bluetooth usb-adapteren kobles til datamaskinen.

Tidligere Bluetooth-installasjon må avinstalleres før oppgradering til ny.

Du kan gjøre det på to måter:

- Avinstaller den gamle og installer den nye automatisk med "InstallShield Wizard".
- Avinstaller manuelt ved å: (sru først av alle Bluetooth -program og -enheter).

1. Gå til **Kontrollpanel/Legg til eller fjern program**.
2. Marker **Bluetooth**.
3. Klikk på **Fjern**, bekreft ved å klikke på **Ja** i neste dialogrute.

Installasjon

OBS! Windows mobile anbefaler Windows egen programvare for Bluetooth. Produktet passer også denne programvaren.

- Sett inn den medfølgende cd-platen i cd-romleseren. Platen startes automatisk.
- Dersom den ikke starter innen ca. 10 sekunder, så gå inn på **Min datamaskin** og dobbelklikk på bluetooth-ikonet:

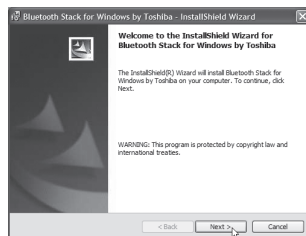
Devices with Removable Storage



1. Klikk på **Install Toshiba software**.



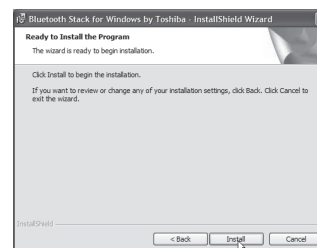
2. Klikk på **Next**.



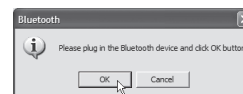
3. Merk I **accept the terms in the license agreement** og deretter på **Next**.



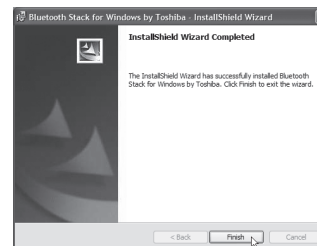
4. Klikk på **Install** for å starte installasjonen.



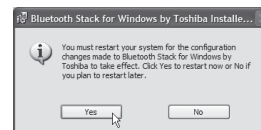
5. Koble Bluetooth usb-adapteren til en usb-port på pc-en når du blir bedt om det. Klikk deretter på **OK**.



6. Dette kan ta noen minutter. Klikk på **Finish** for å avslutte.



7. Klikk på **Yes** og start pc-en på nytt.



Konfigurering

Start konfigureringen ved å åpne **Bluetooth Settings**. Du finner programmet ved å klikke på **Start/All programs/Bluetooth/Bluetooth Settings**.


Klikk på **New Connection** og følg instruksjonene på skjermen.



Passord

Standardpassordet på bluetooth-produkter er som oftest **0000** hvis annet ikke er oppgitt. Se bruksanvisningen for den innkoblede enheten.

Farge på bluetooth-ikonet

Bluetooth-ikonet  som vises i nedre skjermkant har forskjellig farge, avhengig av tilkoblingens status:

Grønn Tilkoblingen er utført
Hvit Aktivert men ingen tilkobling
Rød Innaktivert

Avfallshåndtering

Når dette produktet skal kasseres, må dette skje i henhold til lokale forskrifter. Er du usikker på hvordan du går fram, ta kontakt med lokale myndigheter.

Spesifikasjoner

Støttes av: Windows XP, 2000 og Vista
 Interface: Usb 1.1 (Kompatibel med USB 2.0)
 Sertifisering: FCC, CE, BQB
 Brukstemperatur: 0 – 50 °C ved luftfuktighet:
 10 – 90 % RF
 Mål (l x b x h): 8 x 15 x 5 mm

- Følg anvisningene på skjermen og bruksanvisningen til din telefon for å sette passende innstillinger!
- **Detaljert manual på engelsk finner du på den vedlagte cd-platen.**

USB-sovitin

Tuotenro 38-3355 Malli GUBTCR42I

Lue käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöönottoa.

Säilytä käyttöohjeet tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin.

Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus

Langan Bluetooth-tekniikka on maailmanlaajuinen langattoman viestinnän standardi kiinteiden ja langattomien viestintälaitteiden välillä. Helppoa, kun kaapeleita ei tarvita!

Yhteensopivuus: Bluetooth v2.1 + EDR: DUN, FAX, LAP, SPP, HID, HCRP, FTP, OPP, HSP, PAN, BIP, A2DP, AVRCP, GAVDP

- USB 1.1 (Yhdenmukainen USB 2.0 kanssa)
- Kantama maks. 10 metriä (Class 2)
- Voidaan käyttää useimpien Bluetooth-puhelimien kanssa
- Tuetut järjestelmät: Windows XP, 2000 ja Vista

Pakkauksen sisältö

- Bluetooth-sovitin, USB
- Cd-levy
- Käyttöohje

Ennen asennusta

HUOM.! Asenna ajurit ennen USB-sovitimen liittämistä tietokoneeseen.

Aikaisemmat Bluetooth-asennukset tulee poistaa ennen uuden asennuksen aloittamista.

Voit poistaa ne kahdella eri tavalla:

- Poista vanha asennus ja suorita uusi asennus automaattisen asennustoiminnon "InstallShield Wizard" avulla.
- Poista vanha asennus manuaalisesti: (sammuta ensin kaikki Bluetooth-ohjelmat ja -laitteet)

1. Siirry **Ohjauspaneeliin**, napsauta **Lisää/poista sovellus**.
2. Valitse **Bluetooth**.
3. Napsauta **Poista**, ja vahvista valinta napsauttamalla seuraavassa ikkunassa **Kyllä**.

Asennus

HUOM.! Windows mobile suosittelee Windowsin omaa Bluetooth-ohjelmistoa. Tuote soveltuu myös tälle ohjelmistolle.

- Aseta pakkauksen cd-rom-levy tietokoneisi cd-rom-asemaan. Levy käynnistyy automaattisesti.
- Jos se ei kuitenkaan käynnisty 10 sekunnin kuluessa, mene kohtaan **Oma tietokone** ja kaksoisnapsauta bluetooth-kuvaketta.

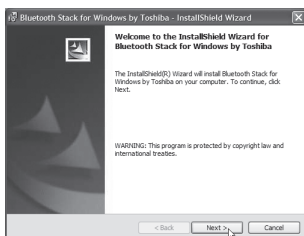
Devices with Removable Storage



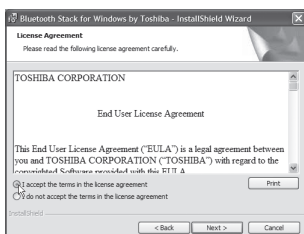
1. Napsauta **Install Toshiba software**.



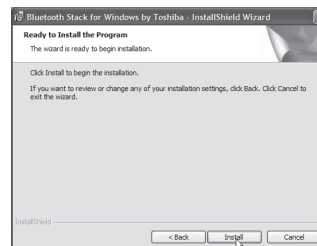
2. Napsauta **Next**.



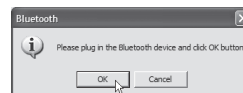
3. Valitse **I accept the terms in the license agreement** ja napsauta sitten **Next**.



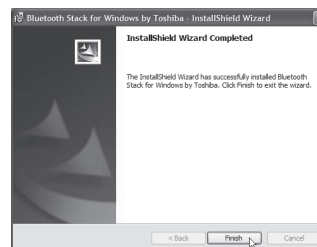
4. Aloita asennus napsauttamalla **Install**.



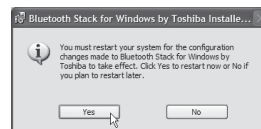
5. Liitä Bluetooth-sovitin tietokoneen USB-porttiin, kun tietokone pyytää sinua tekemään niin. Napsauta sitten **OK**.



6. Asennus voi kestää muutaman minuutin. Viimeistele asennus napsauttamalla **Finish**.



7. Napsauta **Yes** käynnistääksesi tietokoneen uudelleen.



Asetukset

Käynnistä konfigurointi avaamalla **Bluetooth Settings**. Löydät ohjelman napsauttamalla **Start/All programs/Bluetooth/Bluetooth Settings**.

Napsauta **New Connection** ja noudata näytöllä olevia ohjeita.



Salasana

Bluetooth-laitteiden salasana on yleensä **0000**, ellei muuta mainita. Tarkista liitettävän laitteen käyttöohjeesta.

Bluetooth-kuvakkeen väri

Näytön alareunassa olevan bluetooth-kuvakkeen väri vaihtuu riippuen liitännän tilasta:

Vihreä	Liitetty
Valkoinen	Aktivoitu, muttei liitetty
Punainen	Ei päällä

Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Ota yhteys kuntasi jäteneuvontaan, mikäli olet epävarma.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot

Tuetut järjestelmät	Windows XP, 2000 ja Vista
Liitäntä	USB 1.1 (Yhdenmukainen USB 2.0 kanssa)
Hyväksynnät	FCC, CE, BQB
Käyttölämpötila	0...50 °C ilmakehän kosteuden ollessa 10...90 % RF
Mitat (PxLxK)	18 x 15 x 5 mm

- Noudata näytön ohjeita sekä matkapuhelimesi käyttöohjetta oikeiden asetusten säätämiseksi.
- **Mukana olevalla cd-levyllä on täydellinen englanninkielinen käyttöohje.**

Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that
this wireless Bluetooth USB dongle,

38-3355
GUBTCR42I

is in compliance with the essential requirements and
other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Article 3.1a (Safety): EN 60950-1
EMF/SAR 99/519/EC
Council Recommendation

Article 3.1b (EMC): EN 301489-1
EN 301489-17

Article 3.2 (Radio): EN 300328

Insjön, Sweden, February 2009

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klas Balkow', with a long horizontal flourish extending to the right.

Klas Balkow
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden